



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 24 februari 2006 (15.03)
(OR. fr)

6731/06

PUBLIC 1

NOTA

Betreft: MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE BESLUITEN VAN DE RAAD
JANUARI 2006

Dit document bevat:

- in **biilage I**, een overzicht van de definitieve wetgevingsbesluiten die de Raad in januari 2006 heeft aangenomen. Bij dit overzicht zijn de verklaringen in de notulen gevoegd die beschikbaar zijn voor het publiek (**biilage II**). Het overzicht vermeldt tevens de eventuele tegenstemmen en onthoudingen, de stemverklaringen en de stemvoorschriften.
- in **biilage III**, een overzicht van de andere besluiten ¹ die de Raad in januari 2006 heeft aangenomen, met in voorkomend geval de uitslag van de stemming, de stemverklaringen en de verklaringen die bij besluit van de Raad openbaar zijn gemaakt.

Dit document is ook beschikbaar op internet ("<http://ue.eu.int>"), rubriek "Documenten", "Overzicht van de Raadsbesluiten". De in het overzicht genoemde documenten zijn beschikbaar via het openbaar register van Raadsdocumenten <http://register.consilium.eu.int>.

Alleen de notulen inzake de definitieve aanneming van de wetgevingsbesluiten zijn authentiek. Uittreksels uit die notulen zijn verkrijgbaar bij de dienst Transparantie ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Met uitzondering van bepaalde besluiten met een beperkte draagwijdte, zoals procedure-besluiten, benoemingen, besluiten van organen die zijn opgericht bij internationale overeenkomsten, specifieke begrotingsbesluiten, enz.

JANUARI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMVOORSCHRIFT	STEMMINGEN
2703e Raad Landbouw en Visserij van 23 januari 2006				
Beschikking van de Raad tot wijziging van Beschikking 90/424/EEG van de Raad betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied	5001/7/06 REV 7	1/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot instelling van begeleidende maatregelen voor landen van het suikerprotocol die getroffen zijn door de hervorming van de suikerregeling van de EU	PE-CONS 3673/05 + COR 1 (fi)		Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Beschikking van de Raad inzake de goedkeuring van buitengewone nationale steun door de Republiek Cyprus aan Cypriotische landbouwers met het oog op de afbetaling van een deel van de landbouwschulden die lang vóór de toetreding van Cyprus tot de Europese Unie zijn ontstaan	15382/05 + COR 1 (es)		Eenparigheid	Alle lidstaten voor, met uitzondering van: Onthouding: Denemarken, Nederland, Zweden, Verenigd Koninkrijk

JANUARI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMVOORSCHRIFT	STEMMINGEN
2704e Raad Economische en Financiële Zaken van 24 januari 2006				
Beschikking van de Raad waarbij Letland wordt gemachtigd tot verlenging van een maatregel die afwijkt van artikel 21 van de Zesde Richtlijn (77/388/EEG) van de Raad betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	15653/05 + COR 1 (sv) + REV 1 (lt)		Eenparigheid	Alle lidstaten voor
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2505/96 betreffende de opening en wijze van beheer van autonome communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouw- en industrieproducten	15812/05 + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (hu) + ADD 1 REV 1 COR 1 (hu) + ADD 1 REV 2 (lt) + ADD 1 REV2 COR 1 (lt)		Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor

JANUARI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMVOORSCHRIFT	STEMMINGEN
2705e Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen van 30 januari 2006				
Verordening van de Raad houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie	15367/05 + COR 1 (pt)	2/06, 3/06, 4/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, met uitzondering van: Tegen: Denemarken, Zweden
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1255/96 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde industrie-, landbouw- en visserij-producten	15810/05 + REV 1 (hu) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fi) + ADD 1 REV 1 (lt) + ADD 1 REV 2 (hu)		Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd (gecodificeerde versie)	PE-CONS 3649/05 + REV 1 (pl)		Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, met uitzondering van: Onthouding: Italië
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het beheer van afval van winningsindustrieën en houdende wijziging van Richtlijn 2004/35/EG	PE-CONS 3665/1/05 REV 1 + REV 2 (fi) + REV 3 (hu) + REV 4 (pt)	5/06, 6/06, 7/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor

JANUARI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMVOORSCHRIFT	STEMMINGEN
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende afvalstoffen (gecodificeerde versie)	PE-CONS 3652/05 + COR 1 (fi) + COR 2 (et)		Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor

VERKLARING 1/06

Verklaring van de Raad

"De aanvaarding door de Raad van amendement 10 op artikel 11, lid 3, laat het standpunt van de Raad over het niveau en de bron van financiering na 1 januari 2007 onverlet."

VERKLARING 2/06

Verklaring van de Commissie ad artikel 4

"De Commissie erkent weliswaar de pragmatische voordelen van de voorgestelde geleidelijke afschaffing van de hervrezing van suiker vanuit de Azoren, maar wenst te onderstrepen dat dit type maatregel uitsluitend kon worden overwogen vanwege de uitzonderlijke omstandigheden van de suikerproductie in de Azoren en de afhankelijkheid van de economie van de eilanden van een zeer beperkt aantal producties.

De Commissie behoudt zich haar recht voor ten aanzien van een eventueel verhaal met betrekking tot het verleden."

VERKLARING 3/06

Verklaring van de Spaanse delegatie ad artikel 6

"Aan het einde van de genoemde periode zal de Commissie deze maatregel opnieuw bezien en een passend voorstel indienen in het in artikel 28, lid 3, bedoelde algemeen verslag."

VERKLARING 4/06

Verklaring van de Oostenrijkse, de Duitse, de Griekse, de Nederlandse en de Britse delegatie ad artikel 23

"Oostenrijk, Duitsland, Griekenland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk wensen te benadrukken dat hun instemming met de verordening gebaseerd is op de veronderstelling dat in artikel 23, leden 2 en 3, geen verbintenissen op het gebied van uitgaven worden gespecificeerd, maar veeleer uitgavenplafonds worden aangegeven, waarmee niet op de jaarlijkse begrotingsprocedures wordt vooruitgelopen."

VERKLARING 5/06

Interinstitutionele verklaring van de Raad, het Europees Parlement en de Commissie

"De Raad, het Europees Parlement en de Commissie spreken hun waardering uit voor de gezamenlijke verklaring van Bulgarije en Roemenië over de tenuitvoerlegging van de toekomstige richtlijn betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën."

VERKLARING 6/06

Gezamenlijke verklaring van Bulgarije en Roemenië over de tenuitvoerlegging van de toekomstige richtlijn betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën

"Gezien de betekenis van onderhavige richtlijn voor de milieubescherming in Europa achten Bulgarije en Roemenië haar, als landen die tot de Europese Unie toetreden, een belangrijk deel van de Gemeenschaps-wetgeving. Bulgarije en Roemenië zullen de richtlijn dan ook op de in de tekst vermelde datum van omzetting omzetten in nationale wetgeving.

Bulgarije en Roemenië zeggen toe binnen de in de tekst genoemde termijnen alle voor tenuitvoerlegging noodzakelijke maatregelen te nemen. Bulgarije en Roemenië nemen thans reeds maatregelen om te zorgen voor conformiteit van bestaande installaties die onder het toepassingsgebied van de vigerende Europese wetgeving vallen, zoals de kaderrichtlijn inzake afval, de richtlijn inzake het storten van afvalstoffen, de IPPC-richtlijn en de wetgeving betreffende de bescherming van oppervlaktewateren en grondwater.

Door middel van deze gezamenlijke verklaring geven Bulgarije en Roemenië de sterke politieke bereidheid te kennen om alle noodzakelijke maatregelen te treffen om op dezelfde manier als de andere lidstaten te voldoen aan de bepalingen van de richtlijn betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën."

VERKLARING 7/06

Verklaring van Portugal

"Gezien de belangrijke rol die traditioneel door de mijnbouw in Portugal wordt gespeeld, kan Portugal niet anders dan uiting geven aan zijn ernstige ongerustheid over de situaties waarin de toekomstige richtlijn betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën mogelijk met terugwerkende kracht van toepassing wordt en hoge uitgaven voor al lang geleden verlaten winningsplaatsen met zich meebrengt.

Portugal zal dan ook omvangrijke communautaire steun behoeven voor de kosten van het inventariseren van gesloten of verlaten installaties alsook voor het programma van herstelmaatregelen voor die installaties."

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Schriftelijke procedure voltooid op 9 januari 2006	
Verordening van de Raad tot uitbreiding van het antidumpingrecht op ringbandmechanismen uit de Volksrepubliek China, ingesteld bij Verordening (EG) nr. 2074/2004, tot ringbandmechanismen die vanuit Laos zijn verzonden Doc. 15901/05 + COR 1 (lt)	
Schriftelijke procedure voltooid op 13 januari 2006	
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 92/2002 van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten en tot de definitieve invordering van de voorlopige antidumpingrechten op ureum uit Belarus, Bulgarije, Estland, Kroatië, Libië, Litouwen, Oekraïne en Roemenië Doc. 15981/05	
Schriftelijke procedure voltooid op 17 januari 2006	
Verordening van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten en tot definitieve inning van de voorlopige antidumpingrechten op gekweekte zalm uit Noorwegen Doc. 5087/06 + REV 1 (fi) + REV 2 (lt)	Tegen: Spanje, Estland, Frankrijk, Letland, Nederland, Zweden Onthouding: Denemarken, Duitsland, Italië, Litouwen, Polen, Portugal, Slovenië

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Schriftelijke procedure voltooid op 19 januari 2006	
Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1975/2004 en (EG) nr. 1976/2004 tot uitbreiding van de definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten op PET-folie uit India tot PET-folie verzonden uit Brazilië en Israël, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Brazilië of Israël Doc. 16099/05	
2703e Raad Landbouw en Visserij van 23 januari 2006	
Verordening van de Raad betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling, voor de periode van 18 januari 2005 tot en met 17 januari 2011, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie, als bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek der Seychellen inzake de visserij voor de kust van de Seychellen Doc. 13539/05	
Besluit van de Raad houdende wijziging van zijn reglement van orde Doc. 14591/05	
Besluit van de Raad betreffende de beginselen, prioriteiten en voorwaarden die worden opgenomen in het toetredingspartnerschap met Turkije Doc. 15671/05	
Gemeenschappelijk standpunt van de Raad tot verlenging van de beperkende maatregelen tegen Liberia Doc. 16076/05	
Gemeenschappelijk standpunt tot verlenging en aanvulling van de beperkende maatregelen tegen Ivoorkust Doc. 16071/05	
Gemeenschappelijk standpunt van de Raad tot intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 96/184/GBVB betreffende de uitvoer van wapens naar voormalig Joegoslavië Doc. 15498/05	

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Besluit van de Raad waarbij de landen die vallen onder het toekomstige Europese nabuurschaps- en partnerschapsbeleid, evenals Rusland, toegang krijgen tot het programma voor technische bijstand en informatie-uitwisseling (TAIEX) Doc. 12786/05 + COR 1 (fr) + REV 1 (nl) Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 74/2004 van de Raad tot instelling van een definitief compenserend recht op katoenhoudend beddenlinnen uit India Doc. 15542/05 + COR 1 (lt) Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1338/2002 tot instelling van een definitief compenserend recht op sulfanilzuur uit India en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1339/2002 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op sulfanilzuur uit onder meer India Doc. 15887/05 + COR 1 (el) + COR 2 (de) + COR 3 (en) Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1858/2005 houdende instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van stalen kabels van oorsprong uit onder meer India Doc. 5046/06 Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 950/2001 tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van aluminiumfolie uit onder meer Rusland Doc. 5202/06 Verordening van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige antidumpingrecht op de invoer van wijnsteenzuur uit de Volksrepubliek China Doc. 5216/06 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een infrastructuur voor ruimtelijke informatie in de Gemeenschap (INSPIRE) Doc. 12064/05 + COR 1 (pt) + COR 2 (da) + REV 1 (de) + ADD 1, 15148/05 + ADD 1	Tegen: Polen Onthouding: Verenigd Koninkrijk Onthouding: Tsjechië Tegen: Denemarken, Finland, Zweden Onthouding: Estland

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging Doc. 12062/05 + COR 1 (de) + COR 2 (pt) + COR 3 (da) + COR 4 (es) + ADD 1, 15149/05 + ADD 1 2704e Raad Economische en Financiële Zaken van 24 januari 2006 Besluit van de Raad tot toekenning van macrofinanciële bijstand aan Georgië Doc. 14840/05, 15711/05 + ADD 1 2705e Raad Algemene Zaken en Buitenlandse Betrekkingen van 30 januari 2006 Gemeenschappelijk standpunt van de Raad houdende verlenging van de beperkende maatregelen tegen Zimbabwe Doc. 5277/06 Gemeenschappelijk Optreden houdende benoeming van de speciale vertegenwoordiger van de Europese Unie in Bosnië en Herzegovina Doc. 5112/06 + COR 1 (fr) Gemeenschappelijk standpunt van de Raad tot verlenging en wijziging van Gemeenschappelijk Standpunt 2004/133/GBVB betreffende restrictieve maatregelen tegen extremisten in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM) Doc. 5247/06 Besluit van de Raad over de beginselen, prioriteiten en voorwaarden die zijn opgenomen in het Europees Partnerschap met Albanië en tot intrekking van Besluit 2004/519/EG Doc. 15263/05 Besluit van de Raad inzake de principes, prioriteiten en voorwaarden die zijn opgenomen in het Europees Partnerschap met Bosnië en Herzegovina en tot intrekking van Besluit 2004/515/EG Doc. 15267/05	Tegen: Duitsland, Italië, Hongarije, Zweden

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Besluit van de Raad inzake de beginselen, prioriteiten en voorwaarden die zijn opgenomen in het Europees Partnerschap met de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en tot intrekking van Besluit 2004/518/EG Doc. 15288/05 Besluit van de Raad inzake de beginselen, prioriteiten en voorwaarden die zijn opgenomen in het Europees Partnerschap met Servië en Montenegro, met inbegrip van Kosovo als gedefinieerd bij Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999 en tot intrekking van Besluit 2004/520/EG Doc. 15283/05 + COR 1 (fi) - Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Australië uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie Doc. 15909/05 + REV 2 (hu) - Verordening van de Raad betreffende de uitvoering van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Australië die is gesloten naar aanleiding van onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994, betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie houdende aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief Doc. 15910/05 + REV 1 (hu)	

JANUARI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
- Besluit van de Raad tot wijziging en uitbreiding van de werking van Besluit 2001/923/EG tot vaststelling van een actieprogramma inzake uitwisselingen, bijstand en opleiding voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij (programma "Pericles") - Besluit van de Raad waarbij de toepassing van het Besluit van de Raad van ...* tot wijziging en uitbreiding van de werking van het Besluit 2001/923/EG tot vaststelling van een actieprogramma inzake uitwisselingen, bijstand en opleiding voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij (programma "Pericles") wordt uitgebreid tot de niet-deelnemende lidstaten Doc. 15041/05 + COR 1 (fr), 15042/05, 15483/05 Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de ondertekening namens de Europese Gemeenschap en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling inzake de verlenging van het Protocol tot vaststelling van vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de regering van de Democratische Republiek São Tomé en Príncipe inzake de visserij voor de kust van São Tomé en Príncipe, voor de periode van 1 juni 2005 tot en met 31 mei 2006 Doc. 15967/05 Aanbeveling van het Europees Parlement en de Raad over verdere Europese samenwerking op het gebied van de kwaliteitsborging in het hoger onderwijs PE-CONS 3666/05	Tegen: Verenigd Koninkrijk